

### (38) به شی قوربانی

(1) له دهروژهی ذی الحجة دا نهوهی قوربانی دهکات نابی موو و

#### نینوکی بکات

1197- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ (y) قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((مَنْ كَانَ لَهُ ذَبْحٌ يَذْبَحُهُ: فَإِذَا أَهْلُ هِلَالِ ذِي الْحِجَّةِ، فَلَا يَأْخُذَنَّ مِنْ شَعْرِهِ وَلَا مِنْ أَظْفَارِهِ شَيْئًا، حَتَّى يُضْحِيَ)).

(أم سلمة) (y) دهلی: پیغه مبهری خوا (e) فهرمووی: ((نهو کهسهی که حیوانیکی ههیه و دهیکات به قوربانی نهگهر مانگی ذی الحجة بینرا، با نیتر هپج له مووی و له نینوکی لانه بات هه تا قوربانیه که دهکات)).

#### (2) کاتی قوربانی سه برین

1198- عَنْ جُنْدُبِ بْنِ سُفْيَانَ (t) قَالَ: شَهِدْتُ الْأَضْحَى مَعَ رَسُولِ اللَّهِ (e) فَلَمْ يَعُدْ أَنْ صَلَّى وَفَرَعُ مِنْ صَلَاتِهِ سَلَمٌ، فَإِذَا هُوَ يَرَى لَحْمَ أَضَاحِيٍّ قَدْ دُبِحَتْ قَبْلَ أَنْ يَفْرُغَ مِنْ صَلَاتِهِ، فَقَالَ: ((مَنْ كَانَ ذَبْحٌ أُضْحِيَّتُهُ قَبْلَ أَنْ يُصَلِّيَ - أَوْ نُصَلِّيَ - فَلْيَذْبَحْ مَكَانَهَا أُخْرَى، وَمَنْ كَانَ لَمْ يَذْبَحْ فَلْيَذْبَحْ بِاسْمِ اللَّهِ)). [البخاري/ الذبائح والصيد / 4181]

(جندب) کوری (سفیان) (t) دهلی: له خزمه تی پیغه مبهری خوا (e) دا ئامادهی نویژی جه ژنی قوربان بووم، زوری نه خایاند نویژی کرد و سه لامی دایه وه، یه کسه ر گوشتی قوربانی بینی که سه برابوو پیش نه وهی که له نویژه که ی بیته وه، ئینجا فهرمووی: ((نهو کهسهی قوربانی سه بریوه له پیش نه وهی نویژ بکات - یان نویژ بکهین - با یه کیکی تر له جیگا که یدا سه بری، نهو کهسهی که قوربانیه که ی سه رنه بریوه با به ناوی خواوه سه ری بریت)).

#### (3) قوربانی سه برین له پیش نویژی جه ژندا دروست نیه

1199- عَنِ الْبَرَاءِ بْنِ عَازِبٍ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((إِنَّ أَوَّلَ مَا نَبْدَأُ بِهِ فِي يَوْمِنَا هَذَا نُصَلِّي، ثُمَّ نَرْجِعُ فَنَنْحَرُ، فَمَنْ فَعَلَ ذَلِكَ فَقَدْ أَصَابَ سُنَّتَنَا، وَمَنْ ذَبَحَ فَإِنَّمَا هُوَ لَحْمٌ قَدَّمَهُ لِأَهْلِهِ، لَيْسَ مِنَ النَّسْكِ فِي شَيْءٍ)). وَكَانَ أَبُو بَرْدَةَ

بُن نِيَارٍ (t) قَدْ دَبِحَ، فَقَالَ: عِنْدِي جَذَعَةٌ خَيْرٌ مِنْ مُسِنَّةٍ. فَقَالَ: ((ادْبَحْهَا، وَلَنْ تَجْزِيَ عَنْ أَحَدٍ بَعْدَكَ)). [البخاري/الأضاحي/ 5240]

(البراء) كوری (عازب) ده‌لی: پیغهمبهری خوا (e) فهرمووی: ((یه‌که‌مین کاری که له‌م روژهماندا ده‌ستی پیده‌که‌مین نه‌وه‌یه که نویژ بکه‌مین، پاشان بگه‌رپینه‌وه و قوربانیی سه‌ری‌برین، هر که‌سی به‌مجوره‌ی کردبی نه‌وا له‌سه‌ر سوننه‌تی ئیمه‌یه، هر که‌سی‌کیش سه‌ری بری بی (پیش نویژی جه‌ژن) نه‌وه گوشتی‌که و پیشکه‌شی مال و مندالی کردوه، نه‌وه به‌هیچ جوړی قوربانیی نی‌یه)) (أبو بردة) کوری (نیار) (t) پیشت سه‌ری بری بوو، پاشان وتی: کیسکیکم هه‌یه باشته له‌وه حیوانه‌ی که دوو سالی ته‌واو کردوه، فهرمووی: ((سه‌ری بره، به‌لام له‌ دواي تو ئیتر بو که‌سی تر دروست نی‌یه)).

#### (4) چ‌ته‌ه‌نی دروسته بگریته قوربانیی

1200. عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): ((لَا تَدْبَحُوا إِلَّا مُسِنَّةً، إِلَّا أَنْ يَغْسُرَ عَلَيْكُمْ فَتَدْبَحُوا جَذَعَةً مِنَ الضَّأْنِ)).

(جابر) کوری (عبدالله) (y) ده‌لی: پیغهمبهری خوا (e) فهرمووی: ((سه‌رمه‌برن جگه له‌ دوو ساله، مه‌گه‌ر ده‌ستتان نه‌که‌وی نه‌وا کاته دروسته کاوپیک سه‌ری‌برن)).

#### (5) قوربانیی کردن به‌گیسک

1201. عَنْ عُقْبَةَ بْنِ عَامِرِ الْجُهَنِيِّ (t) قَالَ: قَسَمَ رَسُولُ اللَّهِ (e) فِينَا ضَحَايَا، فَأَصَابَنِي جَذَعٌ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّهُ أَصَابَنِي جَذَعٌ؟ فَقَالَ: ((ضَحٌّ بِهِ)). [البخاري/الأضاحي/ 5227]

(عقبه) کوری (عامر) (t) ده‌لی: پیغهمبهری خوا (e) بری‌ه‌یوانی به‌سه‌ردا دابه‌شکرین که بیکه‌ینه قوربانی، من کیسکیکم به‌رکه‌وت، عه‌رم کرد، نه‌ی پیغهمبهری خوا، من کیسکیکم بو ماوه‌ته‌وه؟ فهرمووی: ((بیکه به‌ قوربانیی)).

#### (6) چاکترین قوربانیی

1202. عَنْ أَنَسِ (t) قَالَ: ضَحَّى رَسُولُ اللَّهِ (e) بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَيْنِ، قَالَ: وَرَأَيْتُهُ يَدْبَحُهُمَا بِيَدِهِ، وَرَأَيْتُهُ وَاضِعًا قَدَمَهُ عَلَى صِفَاحِهِمَا، قَالَ: وَسَمَى وَكَبَّرَ. [البخاري/الأضاحي/ 5238]

(انس) (t) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (e) دوو به‌رانی بو‌ری شاخدار  
 کرده قوربانی، بینیم که به‌ده‌ستی خو‌ی سه‌ریان ده‌بری، بینیم قاجی  
 خستبووه لاملی هه‌ردووکیان، ناوی خوی هیئا و الله اکبری کرد.  
 (7) پیغه‌مبه‌ر (e) له‌بری خو‌ی و بنه‌ماله و

**نومه‌ته‌که‌ی قوربانی سه‌ربری**

1203. عَنْ عَائِشَةَ (y): أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) أَمَرَ بِكَبْشٍ أَقْرَنَ، يَطَأُ فِي سَوَادٍ وَيَبْرُكُ فِي سَوَادٍ وَيَنْظُرُ فِي سَوَادٍ، فَأَتَيْتُ بِهِ لِيُضْحِيَ بِهِ، فَقَالَ لَهَا: ((يَا عَائِشَةُ هَلْمِي الْمُدِيَةَ)). ثُمَّ قَالَ: ((اشْحَذِيهَا بِحَجْرٍ)). فَفَعَلْتُ، ثُمَّ أَحَذَاهَا وَأَخَذَ الْكَبْشَ فَأَضْجَعَهُ ثُمَّ دَبَحَهُ، ثُمَّ قَالَ: ((بِاسْمِ اللَّهِ، اللَّهُمَّ تَقَبَّلْ مِنْ مُحَمَّدٍ وَآلِ مُحَمَّدٍ، وَمِنْ أُمَّةٍ مُحَمَّدٍ)). ثُمَّ ضَحَّى بِهِ.

(عائشة) (y) ده‌لی: پیغه‌مبه‌ری خوا (e) فه‌رمانی دابه به‌رانیکی شاخدار  
 چوارپه‌لی ره‌ش بوو، ژیر سکی ره‌ش بوو ده‌وری چاوه‌کانی ره‌ش بوو بو‌ی  
 هیئرا تا بیکاته قوربانی، به‌عائش‌تی فه‌رموو: ((ئه‌ی عائشة چه‌قوکه به‌ینه))  
 پاشان فه‌رموو: ((به‌به‌ردیک تیرژی بکه)) تیرژی کرد ئینجا چه‌قوکه‌ی گرت  
 به‌ده‌ستیه‌وه و به‌رانه‌که‌شی گرت و پالی خست و سه‌ری بری و فه‌رموو:  
 ((بسم الله، خویه قبولی بکه له محمد و له نه‌وه‌ی محمد و نومه‌تی محمد)).  
 پاشان کردیه قوربانی.

**(8) ریگری له‌خواردنی گوشتی قوربانی له‌دوای سی‌شه‌و**

1204. عَنْ أَبِي عُبَيْدٍ مَوْلَى ابْنِ أَزْهَرَ: أَنَّهُ شَهِدَ الْعِيدَ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ (t)، قَالَ: ثُمَّ صَلَّيْتُ مَعَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (t)، قَالَ: فَصَلَّيْنَا لَنَا قَبْلَ الْخُطْبَةِ، ثُمَّ حَطَبَ النَّاسَ فَقَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ (e) قَدْ نَهَاكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا لُحُومَ نُسُكِكُمْ فَوْقَ ثَلَاثِ لَيَالٍ، فَلَا تَأْكُلُوا. [البخاري/ الأضاحي / 5251]

(أبو عبيد) کارگوزاری (ابن أزهَرَ) ده‌لی: له‌گه‌ل (عمر) کوپری (خطاب) (t)  
 ناماده‌ی نویژی جه‌ژن بووه، دواتر له‌گه‌ل (علي) کوپری (أبي طالب) (t)  
 نویژم کردووه، پیئش وتار نویژی بو کردین، ئینجا وتاری بو‌خه‌لکی داو وتی:  
 پیغه‌مبه‌ری خوا (e) ریگری لی‌کردوون که له‌دوای سی‌شه‌و گوشتی  
 قوربانی‌که‌تان بخون، که‌واته ئیوه‌ش مه‌بخون.

(9) مؤله‌تدان به‌هه‌لگرتنی گوشتی قوربانی دواى سى‌شه‌و

1205. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ وَاقِدٍ (y) قَالَ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ (e) عَنْ أَكْلِ لُحُومِ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثٍ. قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَمْرَةَ، فَقَالَتْ: صَدَقَ، سَمِعْتُ عَائِشَةَ (y) تَقُولُ: دَفَّ أَهْلُ أَبِيَاتٍ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ حَضْرَةَ الْأَضْحَى، زَمَنَ رَسُولِ اللَّهِ (e)، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): «(ادْخَرُوا ثَلَاثًا ثُمَّ تَصَدَّقُوا بِمَا بَقِيَ)». فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّ النَّاسَ يَتَّخِذُونَ الْأَسْقِيَةَ مِنْ ضَحَايَاهُمْ، وَيَجْمَلُونَ مِنْهَا الْوَدَكَ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): «(وَمَا ذَاكَ)». قَالُوا: نَهَيْتَ أَنْ تُؤْكَلَ لُحُومُ الضَّحَايَا بَعْدَ ثَلَاثٍ، فَقَالَ: «(إِنَّمَا نَهَيْتُكُمْ مِنْ أَجْلِ الدَّافَةِ الَّتِي دَفَّتْ، فَكُلُوا وَادْخَرُوا وَتَصَدَّقُوا)». [البخاري/الأضاحي/ 5250]

(عبدالله) كوپرى (ابو بكر) له (عبدالله) كوپرى (واقده) هوه (t) ده‌لى:  
پيغه‌مبه‌رى خوا (e) ريگري كرد له خواردنى گوشتى قوربانی له سى‌روژ به‌دواوه، (عبدالله) كوپرى (ابو بكر) ده‌لى: ئەمەم بو (عمرة) باسكرد، ئەویش وتى: راست ده‌كات، له عائشه‌م بیستوه (y) ده‌یوت: خه‌لكانى له دانیشتونى بیابان له سه‌رده‌مى پيغه‌مبه‌رى خوادا (e) له روژى جه‌ژنى قورباندا هاتنه مه‌دينه، پيغه‌مبه‌رى خوا (e) فه‌رمووى: ((به‌شى سى‌روژ هه‌لبگرن پاشان ئەوه‌ى كه مایه‌وه بيكه‌نه خي‌ر)). له دواى ئەوه به‌ماوه‌یه‌ك وتیان: ئەه‌ى پيغه‌مبه‌رى خوا خه‌لكى هیزه دروست ده‌كهن له قوربانیه‌كانیان و به‌ز و پيوى تیدا هه‌لده‌گرن، پيغه‌مبه‌رى خوا (e) فه‌رمووى: ((جا ئەوه چى تيايه)). وتیان: ريگريت كرد له گوشتى قوربانیه‌كان له دواى سى‌شه‌وه بخورى، فه‌رمووى: ((من له‌به‌ر ئەوه ريگريم ليكردن له‌به‌ر ئەو ميوانانه‌ى دهره‌وه كه هاتبوونه ئیره، ئیسته، بيخون و هه‌لبگرن و خي‌رى لى‌بكه‌ن)).

(10) نو‌سكه‌ى حوشتز و سه‌ربرين له‌ده‌ روژى يه‌كه‌مى ره‌جه‌بدا

1206. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (t) قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ (e): «(لَا فَرَعَ وَلَا عَتِيرَةَ)». زَادَ ابْنُ رَافِعٍ فِي رِوَايَتِهِ: وَالْفَرَعُ أَوَّلُ النَّتَاجِ كَانَ يُنْتَجُ لَهُمْ، فَيَدْبَحُونَهُ. [البخاري/العقيقة/ 5256]

(أبو هريرة) (t) دهلی: پیغمبهری خوا (e) فهرمووی: ((نۆسکه سهرمه برن و له ده پوژی یه که می ره جه بیشتدا سهرمه برن)). ابن رافع له ریوایه تیکدا ئەمە ی زیاد کردوه: (فرع): نۆسکه ی حوشتره که سهریان بریوه<sup>(1)</sup>.

(11) سه رپرین بو جگه له خوی گه و ره

1207. عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ عَامِرِ بْنِ وَائِلَةَ قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ (t) فَأَتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: مَا كَانَ النَّبِيُّ (e) يُسِرُّ إِلَيْكَ؟ [قَالَ]: فَغَضِبَ وَقَالَ: مَا كَانَ النَّبِيُّ (e) يُسِرُّ إِلَيَّ شَيْئًا يَكْتُمُهُ النَّاسُ، غَيْرَ أَنَّهُ قَدْ حَدَّثَنِي بِكَلِمَاتٍ أَرْبَعٍ. قَالَ: فَقَالَ: مَا هُنَّ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ؟ قَالَ: قَالَ: ((لَعَنَ اللَّهُ مَنْ لَعَنَ وَالِدَهُ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ دَبَحَ لِغَيْرِ اللَّهِ، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ أَوَى مُحَدِّثًا، وَلَعَنَ اللَّهُ مَنْ غَيَّرَ مَنَارَ الْأَرْضِ)).

(أبو الطفيل) (عامر) كوری (وايلة) دهلی: لای (علي) كوری (أبو طالب) (t) بووم، پیاویك هاته لای و وتی: پیغمبهر (e) چ نهینیه کی به تو و تووه؟ (علي) تو ره بوو وتی: پیغمبهر (e) شتیکی نهینی به من نه و تووه که له خه لکی بشاریته وه، به لام چوار وشه ی فهرمووه پیم، پیاوه که وتی: ئە ی پیشه وای باوه رداران؟ ئە و چوار وشه کامه ن؟ (علي) وتی: پیغمبهری خوا (e) فهرموویه تی: ((خوا نه فرینی کردووه له و که سه ی که جنیو به باوک و دایکی خوی دهدات، خوا نه فرینی کردووه له و که سه ی شتی سه رده پری بو غه یری خوا، خوا نه فرینی کردووه له و که سه ی په نای (بیدعة) چی دهدات، هه روه ها خوا نه فرینی کردووه له و که سه ی که سنووری زهوی یه که ی خوی ده گوری)).

له بلا و کراوه کانی مایه پری ئیمان وهن

[www.iman1.com](http://www.iman1.com)

هه میشه له گه لمان بن بو نوویبوونه وهی ئیمان

[imanonekurd@yahoo.com](mailto:imanonekurd@yahoo.com)

<sup>(1)</sup> پیغمبهر (e) ریگری کردووه له م جو ره سه رپرینه چونکه له نه فامیداسه رپراه.